

Условия продаж и поставок

Условия продаж и поставок

I. Предложение

1. Первоначальные предложения предоставляются, как правило, на безвозмездной основе.

Последующие предложения и проектные работы, в особенности работы по конструктивному проектированию, выполняются безвозмездно только в том случае, если заключается юридически действительный договор поставки.

2. Относящаяся к предложению документация, например, изображения, чертежи, данные по весу и габаритам, является ориентировочной до тех пор, пока она не будет недвусмысленно определена как обязательная к исполнению. В отношении расчетных смет, чертежей и прочей документации поставщик оставляет за собой право собственности и авторское право; к данной документации не должны иметь доступ третьи лица.

3. Перепродажа предусматривается и остается свободной от обязательств.

II. Цены

Наши цены свободны от обязательств; мы оставляем за собой право на повышение цен, обусловленное изменениями стоимости на материал и ростом зарплат. Изменения конструктивного исполнения по инициативе заказчика осуществляются за его счет. Цены с завода-производителя, исключая упаковку, материал для упаковки из дерева (напр., ящики, упаковочные корзины и т.д.) мы включаем в счет по себестоимости.

Для зарубежных заказов, чья стоимость составляет меньше € 200,00 брутто, компания Voss имеет право включить в расчет паушальную сумму расходов в размере € 16,00 для покрытия дополнительных банковских расходов, возникающих при международных платежах.

III. Объем поставки

Объем поставки указывается нами в предложении, а также в подтверждении заказа. Мы оставляем за собой право на конструктивные изменения, отвечающие техническому прогрессу. При этом магистральные параметры и прочие технические данные являются ориентировочными, поскольку расхождения по причине каких-либо особенностей конкретного производства не являются обязательными. Дополнительные соглашения и изменения требуют письменного подтверждения поставщика. Принятые в торговой практике отступления от правил допускаются.

IV. Срок поставки

Срок поставки рассчитывается со дня отправки подтверждения заказа, после выяснения всех технических деталей, до момента отгрузки товара с завода. Мы не предоставляем никаких компенсаций за просроченную поставку. Покупатель также не имеет права, отозвать в этом случае свой заказ. Непредвиденные производственные нарушения, а также нехватка материала – в том числе, у субпоставщиков, а также форс-мажорные обстоятельства освобождают нас от обязательств по поставке до момента нормализации ситуации.

V. Отправка

1. Риски переходят к заказчику не позднее момента отправки поставляемого товара, также и в том случае, если осуществляются частичные поставки или, если поставщик предоставляет также другие услуги, напр., принятие на себя расходов по отправке, организация доставки и установка.

По желанию заказчика и за его счет груз может быть застрахован поставщиком от ущерба при поломках, при транспортировке, от огня или воды.

2. Если отправка задерживается из-за обстоятельств, возникающих по независящим от поставщика причинам, то риски переходят к заказчику со дня уведомления о готовности к отправке; при этом поставщик обязуется, по желанию и за счет заказчика застраховать отправку в том виде, как этого требует заказчик.

3. Поставленные товары, даже если они имеют незначительные дефекты, должны быть приняты заказчиком независимо от норм, описанных в разделе VIII.

4. Частичные поставки разрешены.

VI. Монтаж

1. Если покупатель запрашивает монтажника для проведения монтажа и ввода в эксплуатацию, то мы рассчитываем стоимость с учетом расходов на поездки, а также с учетом общего времени на перемещение, работы и ожидание. Обычно рабочее время в день составляет 7,5 часов. Первые 2 часа переработки рассчитываются с надбавкой 25%, все последующие часы переработки, а также работа в субботу рассчитывается с надбавкой 50%, работа в воскресенье с надбавкой 70%, в праздники с надбавкой от 100% до 150%. Необходимые вспомогательные средства и силы предоставляются нашему монтажнику стороной заказчика.

2. В случае предоставления нам изделий для ремонта, мы выставаем счет на расходы, возникшие в связи с проверкой и демонтажом. Если ремонт не может быть произведен из-за слишком сильного технического износа, мы возмещаем возможные расходы по утилизации в соответствии с существующими котировками.

VII. Оговорка о сохранении права собственности

Наши поставки осуществляются с учетом оговорки о сохранении права собственности согласно § 449 и далее Гражданского кодекса со следующими дополнениями:

Все товары остаются нашей собственностью до полного погашения всех наших настоящих и будущих требований к покупателю, возникающих на основе делового взаимодействия. Это положение имеет силу даже в том случае, если оплачена покупная стоимость отдельных, указанных покупателем поставок. Оговорка о сохранении права собственности действует при выставленном счете как гарантия наших сальдовых остатков суммы счетов. Компания Voss также оставляет за собой право на отказ от договора в случае, если это приведет к началу процедуры банкротства заказчика. При использовании / переработке условно проданного товара (на который Продавец сохраняет право собственности до полного выполнения обязательств Покупателем) с комбинации с другими, не принадлежащими нам товарами, мы имеем право на общую собственность для нового объекта в соотношении стоимости условно проданного товара к прочим товарам на момент переработки. § 950 Гражданского кодекса исключен. В остальном для новых объектов, возникающих при переработке, действуют те же положения, что и для прочих условно проданных товаров. Приведение в действие оговорки на сохранение права собственности, а также арест предмета поставки поставщиком не могут являться причиной для отказа от договора.

Покупатель имеет право на перепродажу условно проданного товара только при условии, что претензии по оплате задолженности (на основании покупной стоимости) при перепродаже переходят к нам.

Требования покупателя, возникающие при перепродаже, уступаются нам, не зависимо от того, перепродается ли условно проданный товар без переработки или же он продается после переработки одному или нескольким заказчикам.

Переуступленные требования служат для гарантий продавца в размере стоимости какого-либо условно проданного товара.

Покупатель имеет полномочие на взыскание по обязательствам, возникшим при перепродаже, не смотря на уступку требований. Права продавца на реализацию требований не затрагиваются полномочиями покупателя на взыскание. Однако продавец не должен осуществлять взыскание до тех пор, пока покупатель должным образом выполняет свои обязательства по оплате. По требованию продавца покупатель должен сообщить ему данные должников по уступленным требованиям. По желанию покупателя продавец обязуется предоставить ему финансовые гарантии в том случае, когда их ценность превышает требования на 25%, однако с условием, что, за исключением поставки в реальном контокоррентном отношении, предоставление гарантий осуществляется только для подобных поставок или их возмещаемой стоимости, которая должна быть полностью выплачена.

Оговорка о сохранении права собственности остается в силе также в тех случаях, когда отдельные требования продавца включаются в текущие счета и сальдо определено и признано.

Покупатель не имеет права на другие виды возмещений за условно проданный товар, а также на залог или обеспечительную передачу условно проданного товара. Покупатель должен незамедлительно сообщать о доступе третьих лиц к условно проданному товару или к переуступленным требованиям. Возможные расходы в связи с вмешательством третьих лиц и все наши ущербы, которые могут возникнуть из-за несвоевременного оповещения, несет покупатель.

Заказчик обязуется добросовестно сохранять условно проданный товар и застраховать его от пропажи и повреждений (кража, пожар и т.д.). Он уступает компании Voss право требования страховой компенсации в случае ущерба.

VIII. Ответственность за качество поставки

Поставщик несет ответственность за качество поставки за исключением следующих случаев:

1. Все детали, которые в течение 6 месяцев с момента поставки оказываются непригодными или обнаруживают значительные недостатки в использовании вследствие причин, возникших до момента перехода рисков, подлежат либо безвозмездному ремонту, либо замене на новую деталь (на усмотрение поставщика). Об обнаружении подобных дефектов следует незамедлительно сообщить поставщику в письменном виде. Запасные детали являются собственностью поставщика.

Что касается изделий стороннего изготовителя, ответственность поставщика ограничивается передачей права требования несения гарантийной ответственности, которым они располагают в отношении поставщика изделий стороннего изготовителя.

2. Право заказчика предъявить претензии в отношении качества утрачивается в любом случае через 6 месяцев с момента своевременной рекламации, самое раннее по истечении срока гарантии.

3. Не предоставляется гарантия на поломки, возникшие вследствие следующих причин:

Ненадлежащие использования, неправильный монтаж или ввод в эксплуатацию сотрудниками заказчика или третьими лицами, естественный износ, неправильное или неосторожное обслуживание – в особенности чрезмерная нагрузка – неподходящие эксплуатационные средства, заменители, неудовлетворительные строительные работы, неподходящий фундамент, воздействие химического, электротехнического и электрического характера и прочее, поскольку это не является виной поставщика.

Для проведения всех ремонтных работ, необходимых с точки зрения поставщика, и организации поставок запасных деталей заказчик должен, по договоренности с поставщиком, сообщить требуемый срок и ближайшее подходящее время, иначе поставщик освобождается от ответственности.

4. На запасную деталь и ремонт распространяется те же условия гарантии, что и для предмета поставки.

5. Поставщик имеет право отказаться от устранения поломок, если заказчик не выполняет свои обязательства.

6. В случае нецелесообразных изменений или наладочных работ, предпринятых заказчиком или третьим лицом без предварительного разрешения поставщика, ответственность поставщика за возникшие последствия исключается.

7. Прочие претензии заказчика, в особенности претензии по компенсации ущерба, которые не связаны с предметом поставки напрямую, категорически исключаются.

IX. Право поставщика на отказ от договора

В случае непредвиденных обстоятельств, предусмотренных в разделе IV Условий поставки, если они значительно изменяют экономическую составляющую или содержание услуг, или же значительно влияют на режим работы поставщика, что ведет к последующей невозможности выполнения заказа, поставщик имеет право частичного или полного отказа от договора.

Претензии на возмещение ущерба заказчику вследствие подобного отказа не допускаются. Если поставщик захочет воспользоваться правом на отказ от договора, то он должен незамедлительно сообщить об этом заказчику после признания пределов действия ситуации, даже в том случае, если вначале с заказчиком было согласовано продление срока поставки.

X. Оплата

Наши счета подлежат оплате в течение 30-ти дней, начиная с даты выставления счета. При оплате в течение 8 дней мы предоставляем скидку в размере 2% за досрочный платеж. Мы принимаем чеки и векселя только в качестве платежей и со стандартными ограничениями. В случае превышения согласованного срока оплаты, мы имеем право рассчитать пеню за просрочку в том размере, какой обычно требуют банки за непогашенный кредит, без уведомления о просрочке обязательства с нашей стороны. Задержка оплаты или компенсация из-за возможных оспариваемых поставщиком встречных требований не допустимы.

XI. Защита данных

Компания Voss сохраняет данные своих заказчиков в рамках Федерального закона о защите данных.

XII. Место исполнения обязательств

В отношении оплаты и поставки - Sprockhövel/Westfalen. Место судебных разбирательств по нашему выбору Hattingen/Ruhr или Essen/Ruhr. Мы также имеем право обратиться с иском по месту нахождения главного офиса заказчика.

XIII. Прочие условия

Условия закупок и поставок покупателя, противоречащие нашим условиям, являются для нас

необязательными, даже если мы не выразили это явно. Отклонения от этих положений имеют силу только тогда, когда мы подтвердили их в письменной форме.

Размещая заказ, покупатель выражает согласие с нашими правилами продаж и поставок и отказывается от соблюдения своих правил, возможно, указанных в письме-заказе или в формуляре к заказу, или переданных каким-либо иным способом.

XIV. Действие условий

Возможная юридическая недействительность отдельных положений не затрагивает действие остальных положений.